

# **VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

États financiers consolidés

31 décembre 2022

## TABLE DES MATIÈRES

|  | <b>Page</b> |
|--|-------------|
| Rapport de l'auditeur indépendant                | 1 - 3       |
| État consolidé des résultats                     | 4           |
| État consolidé de la situation financière        | 5           |
| État consolidé de la variation de la dette nette | 6           |
| État consolidé des flux de trésorerie            | 7           |
| Notes afférentes aux états financiers consolidés | 8 - 27      |



## **RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

À son Honneur le Maire et membres du Conseil municipal,

### **Rapport sur les états financiers consolidés**

#### **Opinion**

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés du Village de Memramcook (la Municipalité), qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2022, et les états consolidés des résultats, de la variation de la dette nette et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers consolidés ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière consolidée de la Municipalité au 31 décembre 2022, ainsi que des résultats consolidés de ses activités et de ses flux de trésorerie consolidés pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes du secteur public.

#### **Fondement de l'opinion**

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés » du présent rapport. Nous sommes indépendants du groupe conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers consolidés au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

#### **Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers consolidés**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes du secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers consolidés, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de la Municipalité à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider le groupe ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Municipalité.



**Bourque  
Richard  
Boutot** P.C. INC.

CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS | COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS

### **Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés**

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers consolidés prennent en se fondant sur ceux-ci.

Nos responsabilités à l'égard de l'audit des états financiers consolidés sont décrites de façon plus détaillée dans l'annexe jointe à notre rapport. Cette description, qui se trouve à la page 3, fait partie intégrante de notre rapport.

Les chiffres des budgets sont présentés pour fins de comparaison. Ils ont été préparés et approuvés par le Conseil municipal. Ces chiffres n'ont pas fait l'objet d'un audit ou d'un examen.

*Bourque Richard Boutot*

Bourque Richard Boutot P.C. Inc.

Comptables professionnels agréés

Dieppe, NB  
le 20 juin 2023

443 boul. Adélarde-Savoie Blvd.,  
Dieppe, NB, E1A 0N7

t - (506) 857-2290  
f - (506) 857-8468

[www.brbcpa.ca](http://www.brbcpa.ca)

## **ANNEXE AU RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

### **Description des responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés**

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du groupe à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers consolidés au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le groupe à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers consolidés, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers consolidés représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle;
- nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités pour exprimer une opinion sur les états financiers consolidés. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit du groupe, et assumons l'entière responsabilité de notre opinion d'audit.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**  
 État consolidé des résultats  
 Année terminée le 31 décembre

|   | <b>2022</b><br><b>Budget</b><br><b>(non-audité)</b><br><b>(Note 21)</b> | <b>2022</b><br><b>Réel</b> | <b>2021</b><br><b>Réel</b> |
|---|---|----------------------------|----------------------------|
| <b>REVENUS</b>  |   |                            |                            |
| Mandat d'impôts fonciers                              | 5 153 753 \$  | 5 153 753 \$               | 4 622 542 \$               |
| Prestations de services à d'autres gouvernements      | 71 289  | 71 288                     | 74 523                     |
| Ventes de services, amendes et autres frais           | 1 049 743   | 1 274 720                  | 1 068 421                  |
| Subventions sans condition                            | 955 118   | 984 395                    | 1 082 119                  |
| Autres transferts gouvernementaux                     | 11 256  | 2 588 489                  | 5 622 552                  |
| Frais et usagers - eau et égouts                      | 975 325   | 1 028 089                  | 899 245                    |
| Intérêts  | 37 500  | 176 233                    | 100 586                    |
| Autres  | 7 250   | 49 281                     | 136 638                    |
| Gain sur disposition d'immobilisations corporelles    | -   | 5 999                      | 25 534                     |
|   | <b>8 261 234</b>  | <b>11 332 247</b>          | <b>13 632 160</b>          |
| <b>DÉPENSES</b>                                       |   |                            |                            |
| Services d'administration générale                    | 1 168 796   | 1 119 009                  | 1 049 025                  |
| Services de protection                                | 1 433 234   | 1 313 678                  | 1 264 925                  |
| Services de transport                                 | 2 207 534   | 2 012 010                  | 1 905 313                  |
| Services d'hygiène                                    | 294 586   | 293 333                    | 284 374                    |
| Services de développement économique                  | 237 076   | 264 561                    | 236 026                    |
| Services récréatifs et culturels                      | 2 598 640   | 2 467 901                  | 2 153 868                  |
| Approvisionnement en eau et évacuation des eaux usées | 1 250 793   | 1 126 598                  | 1 077 513                  |
|   | <b>9 190 659</b>  | <b>8 597 090</b>           | <b>7 971 044</b>           |
| Excédent pour l'année (note 18)                       | <b>(929 425) \$</b>   | <b>2 735 157</b>           | <b>5 661 116</b>           |
| Excédent accumulé au début de l'année                 |   | <b>31 588 074</b>          | <b>25 926 958</b>          |
| Excédent accumulé à la fin de l'année                 |   | <b>34 323 231 \$</b>       | <b>31 588 074 \$</b>       |

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**  
 État consolidé de la situation financière  
 31 décembre

2022

2021

**ACTIFS FINANCIERS**

|  |                      |                      |
|--|----------------------|----------------------|
| Encaisse (note 3)  | 5 268 744 \$         | 5 318 082 \$         |
| Comptes à recevoir   |                      |                      |
| Général  | 957 610              | 829 839              |
| Gouvernement fédéral et ses agences (note 4)                       | 1 298 586            | 677 437              |
| Province du Nouveau-Brunswick (note 5)                             | 942 549              | 1 906 652            |
| Investissements (note 6)   | 3 329 552            | 3 442 326            |
| Avantages postérieurs au départ à la retraite à recevoir (note 10) | 157 600              | 143 300              |
|  | <b>11 954 641 \$</b> | <b>12 317 636 \$</b> |

**PASSIFS**

|                                   |                    |                    |
|-----------------------------------|--------------------|--------------------|
| Emprunt bancaire                  | 752 920 \$         | 2 034 881 \$       |
| Comptes à payer et frais courus   | 2 050 706          | 2 185 211          |
| Revenus différés (note 7)         | 2 685 154          | 1 983 800          |
| Dettes à long terme (note 8)      | 7 411 000          | 7 871 000          |
| Congés de maladie courus (note 9) | 263 572            | 286 179            |
|                                   | <b>13 163 352</b>  | <b>14 361 071</b>  |
| <b>DETTE NETTE</b>                | <b>(1 208 711)</b> | <b>(2 043 435)</b> |


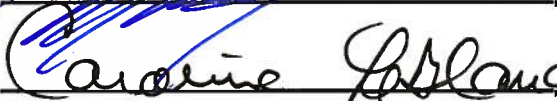
**ACTIFS NON FINANCIERS**

|                                       |                      |                      |
|---------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Immobilisations corporelles (note 17) | 64 987 557           | 61 292 954           |
| Amortissement cumulé (note 17)        | 29 511 310           | 27 708 840           |
|                                       | <b>35 476 247</b>    | <b>33 584 114</b>    |
| Charges payées d'avance               | 55 695               | 47 395               |
|                                       | <b>35 531 942</b>    | <b>33 631 509</b>    |
| <b>EXCÉDENT ACCUMULÉ</b>              | <b>34 323 231 \$</b> | <b>31 588 074 \$</b> |

Engagements (note 14)

Éventualités (note 15)

APPROUVÉ PAR

  
 \_\_\_\_\_ Maire  
  
 \_\_\_\_\_ Trésorier

---

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

État consolidé de la variation de la dette nette

Année terminée le 31 décembre

**2022****2021**

---

|  |                       |                       |
|--|-----------------------|-----------------------|
| Excédent pour l'année                              | <b>2 735 157 \$</b>   | <b>5 661 116 \$</b>   |
| Acquisition d'immobilisations corporelles          | <b>(3 738 878)</b>    | <b>(6 139 772)</b>    |
| Produits de la vente d'immobilisations corporelles | <b>5 999</b>          | <b>25 533</b>         |
| Amortissement des immobilisations corporelles      | <b>1 846 745</b>      | <b>1 787 653</b>      |
| Gain sur disposition d'immobilisations corporelles | <b>(5 999)</b>        | <b>(25 534)</b>       |
|  | <b>843 024</b>        | <b>1 308 996</b>      |
| Acquisition des charges payées d'avance            | <b>(8 300)</b>        | <b>(6 414)</b>        |
| Diminution (augmentation) de la dette nette        | <b>834 724</b>        | <b>1 302 582</b>      |
| Dette nette au début de l'exercice                 | <b>(2 043 435)</b>    | <b>(3 346 017)</b>    |
| Dette nette à la fin de l'exercice                 | <b>(1 208 711) \$</b> | <b>(2 043 435) \$</b> |



**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

État consolidé des flux de trésorerie

Année terminée le 31 décembre

2022

2021

## Augmentation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie

**Mouvements de trésorerie liés à l'exploitation**

|   |              |              |
|---|--------------|--------------|
| Excédent pour l'année                                   | 2 735 157 \$ | 5 661 116 \$ |
| Gain sur disposition d'immobilisations corporelles      | (5 999)      | (25 534)     |
| Amortissement des immobilisations corporelles           | 1 846 745    | 1 787 653    |
| Compte à recevoir - Général                             | (127 771)    | (103 317)    |
| Compte à recevoir - Gouvernement fédéral et ses agences | (621 149)    | (324 629)    |
| Compte à recevoir - Province du Nouveau-Brunswick       | 964 103      | (1 561 188)  |
| Comptes payables et frais courus                        | (134 505)    | 564 528      |
| Revenus différés  | 701 354      | 321 389      |
| Congés de maladie courus                                | (22 607)     | (5 668)      |
| Avantages postérieurs à l'emploi payables               | (14 300)     | (35 300)     |
| Acquisition de charges payées d'avance                  | (8 300)      | (6 414)      |

---

**5 312 728**      **6 272 636**

---

**Activités d'investissement en immobilisations**

|  |             |             |
|--|-------------|-------------|
| Acquisition d'immobilisations corporelles          | (3 738 878) | (6 139 772) |
| Produits de la vente d'immobilisations corporelles | 5 999       | 25 533      |

---

**(3 732 879)**      **(6 114 239)**

---

**Activités de financement**

|                    |             |           |
|--------------------|-------------|-----------|
| Emprunt bancaire   | (1 281 961) | 1 979 729 |
| Dette à long terme | (460 000)   | (452 000) |

---

**(1 741 961)**      **1 527 729**

---

**Activités de placement**

|                 |         |           |
|-----------------|---------|-----------|
| Investissements | 112 774 | (212 736) |
|-----------------|---------|-----------|

## Augmentation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie

---

**(49 338)**      **1 473 390**

---

## Trésorerie et équivalents de trésorerie

Au début de l'exercice

---

**5 318 082**      **3 844 692**

---

À la fin de l'exercice

---

**5 268 744 \$**      **5 318 082 \$**

---

---

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

---

**1. Objectif de l'organisation**

Le Village de Memramcook a été incorporée comme village par la *Loi sur les municipalités* du Nouveau-Brunswick le 1 mai 1995. En tant que municipalité, le Village de Memramcook est exemptée d'impôt sur le revenu en vertu de l'alinéa 149 (1)(c) de la *Loi canadienne de l'impôt sur le revenu*.

---

**2. Résumé des principes conventions comptables**

Les états financiers consolidés du Village de Memramcook reposent sur les observations de l'administration présentées conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour les gouvernements locaux, comme le recommande le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP) de Comptables professionnels agréés du Canada (CPA Canada).

Les états financiers présentés selon les normes du CSP portent surtout sur la situation financière de la Municipalité et sur les changements à cet égard. L'état consolidé de la situation financière comprend tous les passifs et actifs de la Municipalité.

Les aspects importants des conventions comptables adoptées par la Municipalité sont les suivants :

**Entité publiante**

Les états financiers consolidés reflètent les actifs, les passifs, les revenus, les dépenses et les changements à la dette nette et au flux net de trésorerie de l'entité publiante. L'entité publiante comprend toutes les organisations et entreprises responsables de l'administration des affaires et des ressources de la Municipalité et qui sont la propriété de la Municipalité ou qui sont contrôlées par elle.

Les transactions et les soldes interservices et organisationnels sont éliminés.

**Budget**

Les montants inscrits aux présents états financiers ont été approuvés par le conseil le 15 novembre 2021 et par le Ministre des gouvernements locaux le 6 janvier 2022.

**Comptabilisation des recettes**

- (a) Les recettes non affectées sont enregistrées sur la base de la comptabilité d'exercice et sont constatées lorsque la somme recouvrée est raisonnablement assurée. Les contributions avec restrictions sont comptabilisées en tant que revenu de l'année auquel les frais connexes sont engagés.
- (b) Les autres recettes sont enregistrées lorsqu'elles sont réalisées.

**Recours à des estimations**

La préparation des états financiers consolidés en conformité avec les principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction effectue des estimations et formule des hypothèses qui ont une influence sur les montants déclarés à l'actif et au passif et sur la déclaration des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers consolidés, ainsi que sur les montants déclarés de revenus et de dépenses au cours de l'exercice. Ces estimations sont examinées périodiquement et, si des rectifications deviennent nécessaires, elles sont signalées dans les revenus de la période à laquelle elles deviennent connues. Les résultats peuvent être différents de ces estimations.

---

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

---

**2. Résumé des principales conventions comptables (suite)****Instruments financiers**

Les instruments financiers de la Municipalité se composent de l'encaisse, de placements à court terme, de comptes débiteurs, des montants exigibles du gouvernement du Nouveau-Brunswick, des montants exigibles du gouvernement fédéral, des montants exigibles des fonds propres, de prêts bancaires, de créditeurs et de charges à payer et des dettes à long terme. Sauf indication contraire, la direction est d'avis que la Municipalité n'est pas exposée à d'importants taux d'intérêt, taux de change ou risque de crédit découlant de ces outils financiers. La juste valeur de ces outils financiers correspond approximativement à leur valeur comptable, à moins d'indication contraire.

La Municipalité est exposée au risque de crédit par le biais des comptes débiteurs. La Municipalité minimise les risques de crédit grâce à une gestion régulière du crédit.

**Encaisse et équivalents d'encaisse**

Encaisse et équivalents d'encaisse comprennent l'encaisse en main, les soldes bancaires et les dépôts à court terme ayant une échéance initiale de trois mois ou moins.

**Immobilisations corporelles**

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées selon leur coût qui comprend tous les montants qui sont directement attribuables à l'acquisition, la construction, le développement ou l'amélioration de l'actif. Le coût des immobilisations corporelles est amorti sur une base linéaire pendant la durée de vie utile estimée comme suit :

| <b>Type d'actif</b>  | <b>Années</b>            |
|--|--------------------------|
| Améliorations foncières                                      | 5-25 années              |
| Bâtiments  | 40 années                |
| Véhicules  | 3-5 années               |
| Machinerie et équipement                                     | 5-15 années              |
| Équipement lourd   | 10-15 années             |
| Matériel et logiciels et équipement de télécommunications    | 3-5 années               |
| Meubles  | 3-5 années               |
| Revêtements de route   | 5-15 années              |
| Ponts  | 30-50 années             |
| Éclairage/Feux de circulation                                | 10-15 années             |
| Réseaux d'alimentation en eau et d'évacuation des eaux usées | 15-100 années            |
| Améliorations locatives                                      | pendant la durée du bail |

Les actifs en construction ne sont pas amortis tant que l'actif n'est pas disponible pour une utilisation productive.

---

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

Notes afférentes aux états financiers consolidés  
31 décembre 2022

---

**2. Résumé des principales conventions comptables (suite)****Information sectorielle**

Le Village de Memramcook est une municipalité diversifiée qui offre une grande gamme de services à ses résidents. Aux fins de la gestion des rapports, les opérations et les activités de la Municipalité sont organisées et signalées par fonction. Cette présentation a été créée dans le but d'enregistrer des activités spécifiques pour atteindre certains objectifs conformément à des règlements spéciaux, des restrictions ou des interdictions. Les services municipaux sont fournis par les départements suivants:

**Services d'administration générale**

Ce service est responsable du financement global et de l'administration locale de la Municipalité. Ceci comprend les fonctions du conseil, gestion générale et financière, les questions juridiques et de conformité avec la législation ainsi que les relations civiques.

**Services de protection**

Cette section est responsable de la prestation des services de police, la protection contre les incendies, les mesures d'urgence, le contrôle des animaux et autres mesures de protection.

**Services de transport**

Cette section est responsable des services en commun, de l'entretien des routes, des services de circulation et de stationnement et autres fonctions reliées.

**Services d'hygiène**

Cette section est responsable de l'enlèvement des déchets solides.

**Services de développement économique**

Cette section est responsable du zonage, du développement communautaire, du tourisme et autres services de développement et promotionnels.

**Services récréatifs et culturels**

Cette section est responsable de l'entretien et l'exploitation des installations récréatives et culturelles incluant les arénas, les parcs et terrain de jeux et autres établissements récréatifs et culturels.

**Systèmes d'eau et égout**

Cette section est responsable de la fourniture de services d'eau et égouts, y compris l'entretien et l'exploitation des réseaux souterrains, les usines de traitement et des lagunes.

**Avantages postérieurs à l'emploi**

La Municipalité a reconnu ses obligations en vertu des régimes postérieurs à l'emploi et les coûts connexes, net des actifs du régime. La Municipalité a un avantage de congé de maladie tel que documenté dans la note 9, une attribution pour service à long terme et un régime de retraite tel que documenté dans la note 10.

---

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

---

| <b>3. Encaisse</b>            | <b>2022</b>         | <b>2021</b>         |
|-------------------------------|---------------------|---------------------|
| Encaisse - affectée (note 20) | 982 735 \$          | 467 456 \$          |
| Encaisse - non affectée       | 4 286 009           | 4 850 626           |
|                               | <b>5 268 744 \$</b> | <b>5 318 082 \$</b> |

---

| <b>4. Sommes à recevoir du gouvernement fédéral et de ses agences</b> | <b>2022</b>         | <b>2021</b>       |
|---|---------------------|-------------------|
| Agence du revenu du Canada (remboursement de TVH)                     | 542 550 \$          | 677 437 \$        |
| Programme permanent pour le transport en commun (PPTC)                | 756 036             | -                 |
|   | <b>1 298 586 \$</b> | <b>677 437 \$</b> |

---

| <b>5. Sommes à recevoir du gouvernement du Nouveau-Brunswick</b>  | <b>2022</b>       | <b>2021</b>         |
|---|-------------------|---------------------|
| Fonds des petites collectivités (FPC)                             | 20 000 \$         | 20 000 \$           |
| Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées (FEPTEU) | -                 | 9 452               |
| Programme d'infrastructure Investir dans le Canada (PIIC)         | 613 768           | 1 870 588           |
| Fonds en fiducie pour l'Environnement (FEE)                       | 8 916             | 6 612               |
| Société de développement régional (SDR)                           | 299 865           | -                   |
|   | <b>942 549 \$</b> | <b>1 906 652 \$</b> |

---

**6. Investissements**

Les investissements sont composés de certificats de placement garanti ayant des dates d'échéance allant de avril 2023 à octobre 2023, assortis de taux d'intérêts allant de 0.9% à 2%. Les investissements sont affectés aux réserves (note 20).

---

| <b>7. Revenus différés</b>                                     | <b>2022</b>         | <b>2021</b>         |
|--|---------------------|---------------------|
| Fonds pour le développement des collectivités du Canada (FDCC) | 2 509 949 \$        | 1 806 164 \$        |
| Lotissements   | 116 074             | 100 975             |
| Autres   | 59 131              | 76 661              |
|  | <b>2 685 154 \$</b> | <b>1 983 800 \$</b> |

---

---

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

---

**8. Dette à long terme**

|  | <u>2022</u>         | <u>2021</u>         |
|--|---------------------|---------------------|
| <u>Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick</u>           |                     |                     |
| Débentures :   |                     |                     |
| <b>Général</b>   |                     |                     |
| FCM98561-2015, 1.75%, due en 2025, DC #9-0054                                      | 48 000 \$           | 63 000 \$           |
| BG39-2012, 1.65% - 3.80%, due en 2027, DC #10-0063, 10-0064,<br>10-0075 et 11-0057 | 475 000             | 583 000             |
| BP30-2016, 1.20% - 3.55%, due en 2031, DC #15-47                                   | 222 000             | 243 000             |
| BY36-2020, 0.50% - 2.30%, due en 2035, DC #19-0041 et 20-0017                      | 717 000             | 768 000             |
|  | <u>1 462 000</u>    | <u>1 657 000</u>    |
| <b>Services des eaux et égouts</b>   |                     |                     |
| BN29-2015, 1.05%-3.90%, due en 2035, DC #04-0081                                   | 914 000             | 970 000             |
| BO40-2016, 1.45% - 3.75%, due en 2036, DC #15-0088                                 | 2 148 000           | 2 210 000           |
| BP31-2016, 1.20% - 3.80%, due en 2036, DC #05-0046                                 | 921 000             | 973 000             |
| BR30-2017, 1.65% - 3.30%, due en 2037, DC #07-0026 et #17-<br>0046                 | 746 000             | 785 000             |
| BV34-2019, 2.05% - 3.35%, due en 2039, DC #07-0026                                 | 1 220 000           | 1 276 000           |
|  | <u>5 949 000</u>    | <u>6 214 000</u>    |
|  | <u>7 411 000 \$</u> | <u>7 871 000 \$</u> |

L'approbation de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités a été obtenue à l'égard de la dette à long terme.

Les paiements requis sur le principal pendant les cinq prochaines années sont les suivants:

|        |            |
|--------|------------|
| 2023 - | 449 000 \$ |
| 2024 - | 460 000 \$ |
| 2025 - | 472 000 \$ |
| 2026 - | 467 000 \$ |
| 2027 - | 480 000 \$ |

---

**9. Congés de maladie courus**

La Municipalité offre un congé de maladie qui s'accumule à 1.25 jours par mois pour employés à temps plein. Tous les employés peuvent accumuler un maximum de 120 jours de congés de maladie. Un employé peut prendre un congé avec solde pour une durée égale au congé de maladie accumulé. Le congé de maladie est un avantage non financé. En tant que tel, il n'y a pas d'actifs applicables. Les prestations sont payées à partir des recettes générales lorsqu'elles viennent à échéance.

Le passif non capitalisé était de 263 572 \$ au 31 décembre 2022 et 286 179 \$ au 31 décembre 2021.

---

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

---

**10. Avantages postérieurs au départ à la retraite à payer**

La Municipalité et ses employés participent au régime de pension des employés municipaux du Nouveau-Brunswick. Il s'agit d'un régime de retraite à prestations déterminées interentreprises qui est administré par un comité élu par ses membres, conformément aux dispositions de la *Loi sur les municipalités* du Nouveau-Brunswick. Le régime verse des prestations de retraite calculées en fonction des années de service et du salaire maximal moyen.

Les évaluations actuarielles aux fins de provisionnement sont effectuées chaque année ou tous les trois ans, selon la situation financière du régime (actuellement, chaque année). Par la suite, les évaluations actuarielles aux fins de comptabilité sont fondées sur les données recueillies (auxquelles des rajustements sont apportés). La plus récente évaluation actuarielle a été préparée au 31 décembre 2020 et a permis de déterminer une obligation au titre des prestations constituées de 135 126 100 \$ pour l'ensemble du régime, calculée d'après l'analyse comptable.

L'évaluation actuarielle aux fins de comptabilité a été effectuée en fonction d'un certain nombre d'hypothèses sur des événements futurs, comme les taux d'inflation, les taux d'intérêt, les augmentations salariales ainsi que le roulement et la mortalité des employés. Les hypothèses utilisées tiennent compte des meilleures estimations de la direction. Les renseignements ci-dessous résument les principales hypothèses de l'évaluation au 31 décembre 2021:

- le taux d'inflation prévu est de 2,1%;
- le taux d'actualisation servant à déterminer l'obligation au titre des prestations constituées est de 5,7% par année;
- le taux de rendement prévu sur l'actif est de 5,7%;
- l'âge de la retraite varie selon l'âge et la catégorie d'emploi;
- la durée moyenne estimative du reste de la carrière active ("DUMERCA") est de 14,4 années.

L'évaluation actuarielle préparée 31 décembre 2020 indiquait que la valeur marchande de l'actif net disponible pour les prestations accumulées du régime était supérieure à la valeur actualisée de ces prestations. La province du Nouveau-Brunswick a accordé au régime de pension une exemption de versement des cotisations d'équilibre exigibles relativement au déficit de solvabilité. L'évaluation actuarielle du régime révélait un déficit de 833 500 \$ selon l'approche de continuité, soit un changement de 191 700 \$ comparativement au déficit de 641 800 \$ enregistré au 31 décembre 2019. En se fondant sur les hypothèses au 31 décembre 2020 l'actuaire prévoyait que les taux de cotisation de l'employeur et des employés suffiraient financer le coût des services courants et paiements spéciaux selon l'approche de continuité, tel que requis la *Loi sur les prestations de pension*.

Au 31 décembre 2020, le régime versait des prestations à 294 retraités. Le montant total des prestations versées aux retraités et aux participants ayant quitté leur emploi en 2022 était estimé à environ 4 957 200 \$ (en 2021, le montant réel s'est élevé à 6 360 300 \$) pour l'ensemble du régime.

---

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

---

**10. Avantages postérieurs au départ à la retraite à payer (suite)**

Les employés versent des cotisations variant selon le niveau de leurs gains et leur catégorie d'emploi; le taux de cotisation moyen est d'environ 8,00% pour l'ensemble du régime. Chaque municipalité verse des cotisations égales à celles des employés. L'argent de la caisse de retraite est investi dans des valeurs à court terme, des obligations, des actions canadiennes et des actions étrangères. En 2022, les cotisations des employés combinées à celles des municipalités sont estimés à environ 7 421 400 \$ (en 2021, elles ont totalisé 7 235 200 \$) pour l'ensemble du régime.

Les renseignements ci-dessous résument les données du régime par rapport au Village de Memramcook:

- l'âge moyen des 22 employés actifs participant au régime est de 46.6 (au 31 décembre 2020)
- les prestations versées en 2021 ont atteint 131 200 \$ et sont estimées à 68 100 \$ en 2022
- combinées, les cotisations se sont chiffrées à 173 800 \$ en 2021 et elles sont estimées à 179 000 \$ en 2022

En plus d'analyser la situation financière du régime en ce qui a trait au Village de Memramcook au 31 décembre 2020 et au 31 décembre 2021, l'actuaire a effectué une extrapolation de l'évaluation actuarielle du 31 décembre 2021 pour déterminer la situation estimative du régime au 31 décembre 2022. L'extrapolation suppose que les hypothèses utilisées au 31 décembre 2022 sont demeurées inchangées depuis le 31 décembre 2021. Elle suppose également un rendement de l'actif de 5,7% après déduction de tous les frais et dépenses. Si la situation diffère de celle qui est supposée, les montants seront rajustés pour rendre compte de la situation réelle. Voir résultats de l'extrapolation:

|   | 2021                | Estimation<br>2022  |
|---|---------------------|---------------------|
| <b>Passif au titre des prestations constituées</b>                                |                     |                     |
| Passif au titre des prestations constituées au début de la période                | (116 500) \$        | (137 900) \$        |
| Charges de retraite pour l'année  | 65 500              | 69 800              |
| Moins les cotisations de l'employeur  | (86 900)            | (89 500)            |
| <b>Passif (actif) au titre des prestations constituées à la fin de la période</b> | <b>(137 900) \$</b> | <b>(157 600) \$</b> |

Bref, au 31 décembre 2022, le passif au titre des prestations constituées en ce qui concerne le Village de Memramcook est estimé à (157 600) \$, alors qu'il était de (116 500) \$ au 1er janvier 2021 et de (137 900) \$ au 31 décembre 2021. Ce montant est inclus dans les avantages sociaux postérieurs à l'emploi qui sont payables, tels qu'ils sont indiqués dans l'état consolidé de la situation financière.



---

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

---

**10. Avantages postérieurs au départ à la retraite à payer (suite)**

La situation du passif au titre des prestations constituées est démontrée ci-dessous et illustre les montants non amortis qui sont constatés dans les charges de retraite au fil du temps:

|  | 2021         | Estimation<br>2022 |
|--|--------------|--------------------|
| <b>Rapprochement du niveau de capitalisation à la fin de la période</b>    |              |                    |
| Obligation au titre des prestations constituées                            | 2 074 800 \$ | 2 276 400 \$       |
| Actif du régime  | 2 066 200    | 2 298 000          |
| Déficit (surplus) du régime  | 8 600 \$     | (21 600) \$        |
| Coût (épargnes) non amortis des services passés                            | -            | -                  |
| Gains (pertes) non amortis   | 146 500      | 136 000            |
| Obligation (actif) transitoire non amortis                                 | -            | -                  |
| Passif (actif) au titre des prestations constituées à la fin de la période | (137 900) \$ | (157 600) \$       |

Les données ci-dessous illustrent le rapprochement de l'obligation au titre des prestations constituées du début à la fin de la période:

|   | 2021         | Estimation<br>2022 |
|---|--------------|--------------------|
| <b>Rapprochement de l'obligation au titre des prestations constituées</b> |              |                    |
| Obligation au titre des prestations constituées au début de la période    | 1 970 400 \$ | 2 074 800 \$       |
| Coût des services courants  | 144 100      | 149 100            |
| Versements de prestations   | (131 200)    | (68 100)           |
| Intérêts pour la période  | 109 700      | 120 600            |
| Coût (épargnes) des modifications apportées au régime                     | -            | -                  |
| Pertes (gains) pendant la période   | (18 200)     | -                  |
| Obligation au titre des prestations constituées à la fin de la période    | 2 074 800 \$ | 2 276 400 \$       |

Les données ci-dessous illustrent le rapprochement de l'actif du régime du début à la fin de la période:

|   | 2021         | Estimation<br>2022 |
|---|--------------|--------------------|
| <b>Rapprochement de l'actif du régime</b> |              |                    |
| Actif du régime au début de la période    | 1 963 500 \$ | 2 066 200 \$       |
| Cotisations de l'employeur                | 86 900       | 89 500             |
| Cotisations des employés                  | 86 900       | 89 500             |
| Versements des prestations                | (131 200)    | (68 100)           |
| Rendement de l'actif pendant la période   | 60 100       | 120 900            |
| Actif du régime à la fin de la période    | 2 066 200 \$ | 2 298 000 \$       |

---

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**Notes afférentes aux états financiers consolidés  
31 décembre 2022

---

**10. Avantages postérieurs au départ à la retraite à payer (suite)**

La totalité des dépenses reliées aux prestations de retraite inclut les composantes suivantes:

|  | 2021      | Estimation<br>2022 |
|--|-----------|--------------------|
| <b>Charges de retraite</b>                                     |           |                    |
| Coût des services courants de l'employeur                      | 57 200 \$ | 59 600 \$          |
| Intérêts sur l'obligation au titre des prestations constituées | 109 700   | 120 600            |
| Rendement prévu de l'actif                                     | (110 200) | (120 900)          |
| Amortissement des soldes non constatés                         |           |                    |
| Coût (épargnes) des services passés                            | -         | -                  |
| Pertes (gains)   | 8 800     | 10 500             |
| Obligation (actif) transitoire                                 | -         | -                  |
| Coût d'amortissement total                                     | 8 800     | 10 500             |
| Charges de retraite  | 65 500 \$ | 69 800 \$          |

Les charges de retraite sont incluses dans l'état des résultats.

---

**11. Conformité des emprunts à court terme****Emprunt provisoire pour le capital**

La Municipalité a mis en place un système de crédit renouvelable portant intérêt au taux de 2.45% pour le Fonds d'eau et égouts. Le système est utilisé afin de fournir un financement provisoire pour les dépenses d'immobilisations.

La Municipalité a des autorités ministérielles pour les emprunts à court terme comme suit:

|   |             |
|---|-------------|
| Fonds général de capital, DC no. 22-0047      | 2 000 000\$ |
| Fonds eau et égout de capital, DC no. 21-0037 | 8 367 245\$ |

La Municipalité a des autorités ministérielles non-utilisées :

|   |             |
|---|-------------|
| Fonds général de capital, DC no. 22-0047      | 2 000 000\$ |
| Fonds eau et égout de capital, DC no. 21-0037 | 558 000\$   |

**Emprunt d'exploitation**Ainsi que le prescrit la *Loi sur les municipalités*, les emprunts pour financer les affaires courantes du Fonds général sont limités à 4% du budget de fonctionnement de la municipalité. Les emprunts pour financer les affaires courantes du Fonds des services publics sont limités à 50% du budget de fonctionnement pour l'année. En 2022, la Municipalité s'est conformée à ces restrictions.**Emprunt inter fonds**

Le guide servant à la présentation des rapports financiers municipaux exige que les emprunts inter fonds à court terme soient remboursés l'année suivante à moins que l'emprunt est pour un projet de nature capitale. Les montants payables entre les fonds sont en conformité avec cette exigence.

---

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

---

**12. Excédents au fonds d'eau et égout**

La *Loi sur les municipalités* exige que les excédents/déficits au fonds d'eau et égout soient absorbés par un ou plusieurs des trois budgets de fonctionnement à compter de la deuxième année suivante; l'excédent/déficit à la fin de l'année est le suivant:

|              | <u>2022</u>         | <u>2021</u>      |
|--------------|---------------------|------------------|
| 2020 Surplus | - \$                | 586 961 \$       |
| 2021 Surplus | 784 132             | 784 132          |
| 2022 Surplus | 840 489             | -                |
|              | <u>1 624 621 \$</u> | <u>1 371 093</u> |

---

**13. Frais de distribution d'eau**

Les frais de distribution d'eau pour la protection contre les incendies débité par la Municipalité est dans les limites autorisées par le règlement 81-195 sous la *Loi sur les municipalités* en fonction du pourcentage applicable de dépenses du système d'eau pour la population.

---

**14. Engagements contractuels**

La Municipalité a conclu une entente pour la collecte et l'enlèvement des déchets solides. Les paiements annuels minimaux sont les suivants:

|        |            |
|--------|------------|
| 2023 - | 192 147 \$ |
| 2024 - | 27 297 \$  |

---

**15. Éventualités**

Dans le cours normal des opérations, la Municipalité peut être impliquée dans différentes réclamations ou poursuites judiciaires. Étant donné que le résultat final en matière de réclamations et de procédures judiciaires en instance ne peut, en date du 31 décembre 2022, être prédit avec certitude, la direction et le conseil sont d'avis que la résolution de ces affaires n'aura pas de conséquences négatives importantes puisque la Municipalité maintient une police d'assurance qui la couvre pour des montants jugés appropriés.

---

**16. Chiffres comparatifs**

Certain chiffres de l'exercice 2021 ont été reclassés afin de rendre leur présentation identique à celle de l'exercice 2022.

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

Notes afférentes aux états financiers consolidés  
31 décembre 2022

**17. Tableau d'immobilisations corporelles**

|  | Terrains   | Améliorations aux terrains | Bâtiments et améliorations locatives | Véhicules  | Machines et équipements | Infrastructures |                              |               | Petit matériel | Actifs en construction | 2021 Total    | 2022 Total    |
|--|------------|----------------------------|--------------------------------------|------------|-------------------------|-----------------|------------------------------|---------------|----------------|------------------------|---------------|---------------|
|  |            |                            |                                      |            |                         | Routes et rues  | Installations de traitements | Eau et égouts |                |                        |               |               |
| Coût   |            |                            |                                      |            |                         |                 |                              |               |                |                        |               |               |
| Solde d'ouverture                              | 460 135 \$ | 7 439 662 \$               | 8 794 222 \$                         | 582 368 \$ | 5 514 096 \$            | 16 342 060 \$   | 2 398 532 \$                 | 13 739 536 \$ | 421 108 \$     | 5 601 235 \$           | 61 292 954 \$ | 55 321 258 \$ |
| Ajouts : Additions nets durant l'année         | 4 267      | 62 649                     | 90 887                               | 81 641     | 485 545                 | -               | 32 568                       | -             | 43 978         | 2 937 343              | 3 738 878     | 6 139 772     |
| Moins : Dispositions durant l'année            | -          | -                          | -                                    | (44 275)   | -                       | -               | -                            | -             | -              | -                      | (44 275)      | (168 076)     |
| Solde de fermeture                             | 464 402    | 7 502 311                  | 8 885 109                            | 619 734    | 5 999 641               | 16 342 060      | 2 431 100                    | 13 739 536    | 465 086        | 8 538 578              | 64 987 557    | 61 292 954    |
| Amortissement accumulé                         |            |                            |                                      |            |                         |                 |                              |               |                |                        |               |               |
| Solde d'ouverture                              | -          | 2 629 570                  | 4 482 029                            | 303 678    | 2 561 827               | 11 682 807      | 1 909 202                    | 3 835 647     | 304 080        | -                      | 27 708 840    | 26 089 263    |
| Ajouts : Amortissement durant l'année          | -          | 275 238                    | 183 622                              | 62 623     | 393 512                 | 431 178         | 66 198                       | 385 238       | 49 136         | -                      | 1 846 745     | 1 787 653     |
| Moins : Amortissement accumulé sur disposition | -          | -                          | -                                    | (44 275)   | -                       | -               | -                            | -             | -              | -                      | (44 275)      | (168 076)     |
| Solde de fermeture                             | -          | 2 904 808                  | 4 665 651                            | 322 026    | 2 955 339               | 12 113 985      | 1 975 400                    | 4 220 885     | 353 216        | -                      | 29 511 310    | 27 708 840    |
| Valeur nette                                   | 464 402 \$ | 4 597 503 \$               | 4 219 458 \$                         | 297 708 \$ | 3 044 302 \$            | 4 228 075 \$    | 455 700 \$                   | 9 518 651 \$  | 111 870 \$     | 8 538 578 \$           | 35 476 247 \$ | 33 584 114 \$ |
| Composé de :                                   |            |                            |                                      |            |                         |                 |                              |               |                |                        |               |               |
| Fonds général                                  | 207 513 \$ | 1 004 868 \$               | 4 219 458 \$                         | 297 708 \$ | 1 600 959 \$            | 4 228 075 \$    | - \$                         | - \$          | 104 846 \$     | 1 363 030 \$           | 13 026 457 \$ | 12 049 476 \$ |
| Fonds eau et égouts                            | 256 889    | 3 592 635                  | -                                    | -          | 1 443 343               | -               | 455 700                      | 9 518 651     | 7 024          | 7 175 548              | 22 449 790    | 21 534 638    |
|  | 464 402 \$ | 4 597 503 \$               | 4 219 458 \$                         | 297 708 \$ | 3 044 302 \$            | 4 228 075 \$    | 455 700 \$                   | 9 518 651 \$  | 111 870 \$     | 8 538 578 \$           | 35 476 247 \$ | 33 584 114 \$ |

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

Notes afférentes aux états financiers consolidés  
31 décembre 2022

**18. Tableau de présentation sectorielle**

| Revenus  | Administration générale | Protection          | Transport           | Hygiène            | Développement économique | Récréatifs et culturels | Eau et égouts       | 2022 Consolidés     | 2021 Consolidés     |
|--|-------------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Mandat d'impôts fonciers                         | 758 663 \$              | 930 310 \$          | 1 432 906 \$        | 191 215 \$         | 153 886 \$               | 1 686 773 \$            | - \$                | 5 153 753 \$        | 4 622 542 \$        |
| Prestations de services à d'autres gouvernements | -                       | 10 148              | 61 140              | -                  | -                        | -                       | -                   | 71 288              | 74 523              |
| Vente de services, amendes et autres frais       | 8 970                   | 1 802               | -                   | -                  | 79 182                   | 1 184 766               | -                   | 1 274 720           | 1 068 421           |
| Subvention sans condition                        | 144 909                 | 177 694             | 273 693             | 36 523             | 29 393                   | 322 183                 | -                   | 984 395             | 1 082 119           |
| Autres transferts gouvernementaux                | 6 215                   | -                   | -                   | -                  | 46 033                   | 1 092 691               | 1 443 550           | 2 588 489           | 5 622 552           |
| Frais aux usagers - eau et égout                 | -                       | -                   | -                   | -                  | -                        | -                       | 1 028 089           | 1 028 089           | 899 245             |
| Intérêts   | 96 827                  | -                   | -                   | -                  | -                        | -                       | 79 406              | 176 233             | 100 586             |
| Autres   | 23 279                  | 639                 | 1 367               | -                  | 17 458                   | 12 537                  | -                   | 55 280              | 162 172             |
|  | <b>1 038 863</b>        | <b>1 120 593</b>    | <b>1 769 106</b>    | <b>227 738</b>     | <b>325 952</b>           | <b>4 298 950</b>        | <b>2 551 045</b>    | <b>11 332 247</b>   | <b>13 632 160</b>   |
| <b>Dépenses</b>                                  |                         |                     |                     |                    |                          |                         |                     |                     |                     |
| Salaires et bénéfices                            | 684 121                 | 80 519              | 362 516             | -                  | -                        | 581 483                 | -                   | 1 708 639           | 1 615 463           |
| Biens et services                                | 399 655                 | 1 022 527           | 1 121 148           | 292 362            | 264 561                  | 1 478 737               | 221 003             | 4 799 993           | 4 316 220           |
| Amortissement                                    | 35 233                  | 188 857             | 528 346             | -                  | -                        | 390 796                 | 703 513             | 1 846 745           | 1 787 653           |
| Intérêts   | -                       | 21 175              | -                   | 971                | -                        | 16 885                  | 202 082             | 241 113             | 251 579             |
| Autres   | -                       | 600                 | -                   | -                  | -                        | -                       | -                   | 600                 | 129                 |
|  | <b>1 119 009</b>        | <b>1 313 678</b>    | <b>2 012 010</b>    | <b>293 333</b>     | <b>264 561</b>           | <b>2 467 901</b>        | <b>1 126 598</b>    | <b>8 597 090</b>    | <b>7 971 044</b>    |
| <b>Excédent (déficit) pour l'année</b>           | <b>(80 146) \$</b>      | <b>(193 085) \$</b> | <b>(242 904) \$</b> | <b>(65 595) \$</b> | <b>61 391 \$</b>         | <b>1 831 049 \$</b>     | <b>1 424 447 \$</b> | <b>2 735 157 \$</b> | <b>5 661 116 \$</b> |

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

Notes afférentes aux états financiers consolidés  
31 décembre 2022

**19. Réconciliation de l'excédent de l'année**

|  | Fonctionnement<br>Général | Capital<br>Général | Fonctionnement<br>Eau et égouts | Capital<br>Eau et<br>égouts | Réserve<br>Fonctionnement<br>Général | Réserve<br>Capital<br>Général | Réserve<br>Fonctionnement<br>Eau et égouts | Réserve<br>Capital - Eau<br>et égouts | Total        |
|--|---------------------------|--------------------|---------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|--|---------------------------------------|--------------|
| Excédent (déficit) pour l'année 2022   | 1 364 619 \$              | (81 333) \$        | 693 236 \$                      | 731 121 \$                  | 2 064 \$                             | 25 359 \$                     | - \$                                       | 91 \$                                 | 2 735 157 \$ |
| Ajustement à l'excédent (déficit) annuel pour le<br>financement requis                             |                           |                    |                                 |                             |                                      |                               |  |                                       |              |
| Excédent d'avant dernière année  | 368 327                   | -                  | 586 961                         | -                           | -                                    | -                             | -  | -                                     | 955 288      |
| Transferts entre fonds   |                           |                    |                                 |                             |                                      |                               |  |                                       |              |
| fonds de fonctionnement général au fonds de<br>fonctionnement eau et égouts                        | (140 362)                 | -                  | 140 362                         | -                           | -                                    | -                             | -  | -                                     | -            |
| fonds de fonctionnement général au fonds de<br>capital général                                     | (757 183)                 | 757 183            | -                               | -                           | -                                    | -                             | -  | -                                     | -            |
| fonds de fonctionnement général au fonds de<br>réserve de capital général                          | (208 327)                 | -                  | -                               | -                           | -                                    | 208 327                       | -  | -                                     | -            |
| fonds de fonctionnement général au fonds de<br>réserve de fonctionnement général                   | (160 000)                 | -                  | -                               | -                           | 160 000                              | -                             | -  | -                                     | -            |
| fonds de fonctionnement eau et égouts au fonds<br>de fonctionnement général                        | 213 579                   | -                  | (213 579)                       | -                           | -                                    | -                             | -  | -                                     | -            |
| fonds de fonctionnement eau et égouts au fonds<br>de capital eau et égouts                         | -                         | -                  | (81 491)                        | 81 491                      | -                                    | -                             | -  | -                                     | -            |
| fonds de fonctionnement eau et égouts au fonds<br>de réserve de capital eau et égouts              | -                         | -                  | (20 000)                        | -                           | -                                    | -                             | 20 000                                     | -                                     | -            |
| Remboursement du principal de la dette à long terme  | (195 000)                 | 195 000            | -                               | -                           | -                                    | -                             | -  | -                                     | -            |
| Remboursement du principal de la dette à long terme  | -                         | -                  | (265 000)                       | 265 000                     | -                                    | -                             | -  | -                                     | -            |
| Produits de la vente d'immobilisations corporelles   | 5 999                     | (5 999)            | -                               | -                           | -                                    | -                             | -  | -                                     | -            |
| Dépense d'amortissement  | -                         | 1 143 232          | -                               | 703 513                     | -                                    | -                             | -  | -                                     | 1 846 745    |
| Montant de financement de la charge à payer des<br>bénéfices d'emplois acquis (note 9)             | (22 607)                  | -                  | -                               | -                           | -                                    | -                             | -  | -                                     | (22 607)     |
| Montant de financement de la charge à payer du régime<br>de retraite à prestation défini (note 10) | (14 300)                  | -                  | -                               | -                           | -                                    | -                             | -  | -                                     | (14 300)     |
| Total d'ajustements à l'excédent (déficit) de l'année 2022   | (909 874)                 | 2 089 416          | 147 253                         | 1 050 004                   | 160 000                              | 208 327                       | -  | 20 000                                | 2 765 126    |
| Excédent des fonds pour l'année 2022   | 454 745 \$                | 2 008 083 \$       | 840 489 \$                      | 1 781 125 \$                | 162 064 \$                           | 233 686 \$                    | - \$                                       | 20 091 \$                             | 5 500 283 \$ |

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

Notes afférentes aux états financiers consolidés

31 décembre 2022

**20. État des réserves**

| Actifs   | Réserve<br>Fonctionnement<br>Général | Réserve<br>Capital<br>Général | Réserve<br>Fonctionnement<br>Eau et égouts |             | Réserve<br>Capital<br>Eau et égouts | 2022<br>Total       | 2021<br>Total       |
|--|--------------------------------------|-------------------------------|--|-------------|-------------------------------------|---------------------|---------------------|
|  |                                      |                               |  |             |                                     |                     |                     |
| Encaisse   | - \$                                 | 1 017 \$                      | - \$                                       | - \$        | - \$                                | 1 017 \$            | 1 017 \$            |
| Investissements  | 226 491                              | 3 103 061                     | -  | -           | -                                   | 3 329 552           | 3 442 326           |
| Débiteurs  | 160 000                              | 635 766                       | -  | -           | 185 952                             | 981 718             | 466 439             |
| Intérêts courus à recevoir                             | 1 706                                | 22 237                        | -  | -           | -                                   | 23 943              | 10 607              |
| <b>Excédent accumulé</b>                               | <b>388 197 \$</b>                    | <b>3 762 081 \$</b>           | <b>- \$</b>                                | <b>- \$</b> | <b>185 952 \$</b>                   | <b>4 336 230 \$</b> | <b>3 920 389 \$</b> |
| <b>Revenus</b>   |                                      |                               |  |             |                                     |                     |                     |
| Transfert du Fonds de fonctionnement général           | 160 000 \$                           | 208 327 \$                    | - \$                                       | - \$        | - \$                                | 368 327 \$          | 427 439 \$          |
| Transfert du Fonds de fonctionnement d'eau et d'égouts | -                                    | -                             | -  | -           | 20 000                              | 20 000              | 20 000              |
| Intérêts   | 2 064                                | 25 359                        | -  | -           | 91                                  | 27 514              | 19 062              |
| <b>Dépenses</b>  |                                      |                               |  |             |                                     |                     |                     |
|  | 162 064                              | 233 686                       | -  | -           | 20 091                              | 415 841             | 466 501             |
| <b>Excédent (déficit) pour l'année</b>                 | <b>162 064 \$</b>                    | <b>233 686 \$</b>             | <b>- \$</b>                                | <b>- \$</b> | <b>20 091 \$</b>                    | <b>415 841 \$</b>   | <b>466 501 \$</b>   |

Le guide servant à la présentation des rapports financiers municipaux exige que les soldes des fonds de réserve pour le fonctionnement ne dépassent pas 5% des dépenses de l'année précédente. Le solde pour le fonds de réserve de fonctionnement général ne respecte pas cette limite.

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**  
Notes afférentes aux états financiers consolidés  
31 décembre 2022

**20. État des réserves (suite)**

Proposé par le conseiller Brian Cormier, appuyé par le conseiller Marc Boudreau de transférer un montant de 160 000 \$ du fonds de fonctionnement général au fonds de réserve de fonctionnement général.

Proposé par le conseiller Marc Boudreau, appuyé par la maire suppléante Mariane Cullen de transférer un montant de 208 327 \$ du fonds de fonctionnement général au fonds de réserve d'immobilisation général.

Proposé par le conseiller Marc Boudreau, appuyé par le conseiller Brian Cormier de transférer un montant de 20 000 \$ du fonds de fonctionnement du service eau et égout au fonds de réserve d'immobilisations eau et égout.

  
Je certifie que les résolutions ci-dessus sont des copies vraies et exactes de les résolutions adoptées aux une réunion spéciale du Conseil le 22 novembre 2022.

  
Monique Bourque

Greffière  
Village de Memramcook

  
Date



**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**

Notes afférentes aux états financiers consolidés  
31 décembre 2022

**21. Budget de fonctionnement réconcilié au budget CSP**

|  | Budget de<br>fonctionnement<br>Général | Budget de<br>fonctionnement<br>Eau et égout | Amortissement<br>Immobilisations | Transferts  | Total        |
|--|--|---|----------------------------------|-------------|--------------|
| <b>Revenus</b>   | 5 153 753 \$                           | - \$  | - \$                             | - \$        | 5 153 753 \$ |
| Mandat d'impôts fonciers   | 71 289                                 | -   | -                                | -           | 71 289       |
| Prestations de services à d'autres gouvernements                                     | 1 049 743                              | -   | -                                | -           | 1 049 743    |
| Ventes de services - amendes et autres frais   | 955 118                                | -   | -                                | -           | 955 118      |
| Subventions sans condition   | 11 256                                 | -   | -                                | -           | 11 256       |
| Autres transferts gouvernementaux  | 235 648                                | -   | -                                | (228 398)   | 7 250        |
| Autres transferts  | -                                      | 1 115 667                                   | -                                | (140 362)   | 975 325      |
| Frais aux usagers - eau et égouts  | 11 000                                 | 26 500                                      | -                                | -           | 37 500       |
| Intérêts   | 368 327                                | 586 961                                     | -                                | (955 288)   | -            |
| Excédent d'avant dernière année  | 7 856 134                              | 1 729 148                                   | -                                | (1 324 048) | 8 261 234    |
| <b>Dépenses</b>  | 1 133 563                              | -   | 35 233                           | -           | 1 168 796    |
| Services d'administration générale   | 1 363 565                              | -   | 188 857                          | (119 188)   | 1 433 234    |
| Service de protection  | 1 679 188                              | -   | 528 346                          | -           | 2 207 534    |
| Services de transport  | 283 615                                | -   | -                                | 971         | 294 586      |
| Services d'hygiène   | 237 076                                | -   | -                                | -           | 237 076      |
| Services de développement économique   | 2 180 960                              | -   | 390 796                          | 26 885      | 2 598 641    |
| Services récréatifs et culturels   | 195 000                                | 291 925                                     | -                                | (486 925)   | -            |
| Frais de services de la dette  | 49 029                                 | 247 132                                     | -                                | (296 161)   | -            |
| Repaiements de la dette à long terme   | 724 138                                | -   | -                                | (724 138)   | -            |
| Intérêts   | -                                      | 641 545                                     | -                                | (641 545)   | -            |
| Transferts du fonds général de fonctionnement au fonds général de capital            | -                                      | 20 000                                      | -                                | (20 000)    | -            |
| Transferts du fonds de fonctionnement d'eau et égouts au fonds capital eau et égouts | -                                      | 528 546                                     | 703 513                          | 18 734      | 1 250 793    |
| Transferts du fonds de fonctionnement d'eau et égouts au fonds de réserve            | -                                      | -   | -                                | -           | -            |
| Approvisionnement en eau et évacuation des eaux usées                                | 7 856 134                              | 1 729 148                                   | 1 846 745                        | (2 241 367) | 9 190 660    |
| Excédent (déficit)   | - \$                                   | - \$  | (1 846 745) \$                   | 917 319 \$  | (929 426) \$ |

---

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**Notes afférentes aux états financiers consolidés  
31 décembre 2022

---

**22. Support des dépenses**

|   | <b>Budget<br/>2022</b> | <b>Réel<br/>2022</b> | <b>Réel<br/>2021</b> |
|---|------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>Services d'administration générale</b> |                        |                      |                      |
| <b>Législatifs</b>                        |                        |                      |                      |
| Maire                                     | 36 912 \$              | 40 247 \$            | 32 591 \$            |
| Maire-adjoint                             | 16 556                 | 16 556               | 16 152               |
| Conseillers                               | 97 309                 | 98 419               | 85 950               |
| Autres                                    | 38 000                 | 38 122               | 24 634               |
|   | <b>188 777</b>         | <b>193 344</b>       | <b>159 327</b>       |
| <b>Administration</b>                     |                        |                      |                      |
| Administrateurs et personnel              | 184 809                | 194 477              | 186 748              |
| Relations publiques                       | 21 800                 | 24 284               | 22 639               |
| Gestion des finances                      | 313 223                | 301 199              | 301 030              |
| Édifice municipale                        | 117 033                | 85 090               | 75 042               |
| Avocat                                    | 25 000                 | 2 102                | 13 030               |
| Autres                                    | 25 349                 | 24 704               | 24 233               |
|   | <b>687 214</b>         | <b>631 856</b>       | <b>622 722</b>       |
| <b>Gestion financière</b>                 |                        |                      |                      |
| Audit externe                             | 8 943                  | 9 216                | 8 943                |
| <b>Autres</b>                             |                        |                      |                      |
| Dépenses de bureau                        | 37 421                 | 30 496               | 28 869               |
| Formation et développement                | 9 000                  | 7 232                | 8 155                |
| Congrès et délégations                    | 7 000                  | 4 834                | 1 938                |
| Assurance responsabilité publique         | 43 340                 | 47 200               | 40 559               |
| Subventions à des organismes              | 80 000                 | 87 730               | 80 600               |
| Coût d'évaluation                         | 71 868                 | 71 868               | 64 460               |
| Amortissements                            | 35 233                 | 35 233               | 33 452               |
|   | <b>283 862</b>         | <b>284 593</b>       | <b>258 033</b>       |
|   | <b>1 168 796 \$</b>    | <b>1 119 009 \$</b>  | <b>1 049 025 \$</b>  |

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**Notes afférentes aux états financiers consolidés  
31 décembre 2022

| <b>22. Support des dépenses (suite)</b>           | <b>Budget<br/>2022</b> | <b>Réel<br/>2022</b> | <b>Réel<br/>2021</b> |
|---|------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>Services de protection</b>                     |                        |                      |                      |
| Protection contre l'incendie                      |                        |                      |                      |
| Administration                                    | 19 565 \$              | 19 639 \$            | 12 367 \$            |
| Brigade de pompiers                               | 131 088                | 120 222              | 99 038               |
| Avertisseurs d'incendie                           | 8 939                  | 8 375                | 6 027                |
| Formation et perfectionnement                     | 18 500                 | 9 487                | 15 325               |
| Poste et autres bâtiments                         | 47 500                 | 36 975               | 38 850               |
| Matériel et équipement d'incendie                 | 106 000                | 23 339               | 19 122               |
| Assurances  | 8 246                  | 8 393                | 8 246                |
|   | <b>339 838</b>         | <b>226 430</b>       | <b>198 975</b>       |
| Services de police                                |                        |                      |                      |
| G.R.C.  | 866 205                | 866 204              | 845 184              |
| Autres  |                        |                      |                      |
| Mesures d'urgence                                 | 6 100                  | 437                  | 928                  |
| Contrôle des animaux et des insectes nuisibles    | 11 060                 | 10 575               | 10 663               |
| Amortissements                                    | 188 857                | 188 857              | 186 260              |
| Intérêts  | 21 174                 | 21 175               | 22 915               |
|   | <b>227 191</b>         | <b>221 044</b>       | <b>220 766</b>       |
|   | <b>1 433 234 \$</b>    | <b>1 313 678 \$</b>  | <b>1 264 925 \$</b>  |
| <b>Services relatifs au transport</b>             |                        |                      |                      |
| Commun  |                        |                      |                      |
| Matériel général                                  | 145 204 \$             | 152 045 \$           | 112 639 \$           |
| Ateliers, chantiers et autres bâtiments           | 56 811                 | 48 150               | 43 149               |
| Transport routier                                 |                        |                      |                      |
| Administration                                    | 522 539                | 376 943              | 362 662              |
| Entretien au cours de l'été                       | 234 992                | 210 028              | 185 485              |
| Fossés de drainage et ponceaux                    | 68 000                 | 35 874               | 45 714               |
| Égouts pluviaux                                   | 3 000                  | 6 566                | 1 643                |
| Nettoyage et arrosage des rues                    | 13 000                 | 10 904               | 12 812               |
| Enlèvement de la neige et de la glace             | 321 572                | 321 266              | 310 643              |
| Routes régionales                                 | 74 018                 | 74 018               | 73 900               |
| Ponts et viaducs                                  | 3 552                  | 3 530                | 3 553                |
| Éclairage des rues                                | 183 000                | 183 522              | 180 413              |
| Services relatifs à la circulation                |                        |                      |                      |
| Traçage des voies de circulation                  | 43 000                 | 46 783               | 42 133               |
| Signaux de circulation et plaques de nom des rues | 10 500                 | 14 035               | 9 394                |
| Amortissements                                    | 528 346                | 528 346              | 521 173              |
|   | <b>2 207 534 \$</b>    | <b>2 012 010 \$</b>  | <b>1 905 313 \$</b>  |

---

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**Notes afférentes aux états financiers consolidés  
31 décembre 2022

---

**22. Support des dépenses (suite)**

|  | <b>Budget<br/>2022</b> | <b>Réel<br/>2022</b> | <b>Réel<br/>2021</b> |
|--|------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>Services d'hygiène</b>                              |                        |                      |                      |
| Système de collecte                                    | 187 262 \$             | 186 009 \$           | 178 366 \$           |
| Site d'enfouissement                                   | 106 353                | 106 353              | 104 774              |
| Intérêts   | 971                    | 971                  | 1 234                |
|  | <b>294 586 \$</b>      | <b>293 333 \$</b>    | <b>284 374 \$</b>    |
| <br>   |                        |                      |                      |
| <b>Services de développement économique</b>            |                        |                      |                      |
| Commission d'urbanisme                                 | 112 792 \$             | 112 792 \$           | 107 020 \$           |
| Recherche et planification                             | 25 000                 | 90 296               | 53 582               |
| Embellissement et améliorations de terrains            | 25 250                 | 3 175                | 9 374                |
| Incitatifs   | 30 000                 | 24 000               | 39 059               |
| Commission et parc industriel                          | 2 213                  | 2 213                | 2 213                |
| Tourisme   | 38 821                 | 29 563               | 24 206               |
| Autres   | 3 000                  | 2 522                | 572                  |
|  | <b>237 076 \$</b>      | <b>264 561 \$</b>    | <b>236 026 \$</b>    |
| <br>   |                        |                      |                      |
| <b>Services récréatifs et culturels</b>                |                        |                      |                      |
| Administration   | 278 681 \$             | 290 175 \$           | 277 715 \$           |
| Aréna  | 561 070                | 492 291              | 486 412              |
| Parcs et terrains de jeux                              | 117 430                | 70 539               | 55 501               |
| Terrain de golf - personnel                            | 461 670                | 451 197              | 394 590              |
| Terrain de golf - autres                               | 417 092                | 471 804              | 417 097              |
| Parc d'amusement, expositions et foires                | 30 313                 | 11 384               | 7 826                |
| Sentiers   | 26 200                 | 11 153               | 7 848                |
| Édifice communautaire                                  | 8 209                  | 6 670                | 6 861                |
| Immeubles culturels et installation (centre pédiatrie) | 30 685                 | 12 830               | 12 780               |
| Édifice historique (musée)                             | 11 741                 | 11 061               | 11 881               |
| Bibliothèque   | 10 779                 | 6 013                | 5 431                |
| Projets  | 38 065                 | 33 499               | 35 706               |
| Jeux d'Acadie  | 20 000                 | 21 042               | -                    |
| Autres   | 169 025                | 170 562              | 80 438               |
| Amortissements   | 390 796                | 390 796              | 334 382              |
| Intérêts   | 26 884                 | 16 885               | 19 400               |
|  | <b>2 598 640 \$</b>    | <b>2 467 901 \$</b>  | <b>2 153 868 \$</b>  |

---

**VILLAGE DE MEMRAMCOOK**Notes afférentes aux états financiers consolidés  
31 décembre 2022

---

**22. Support des dépenses (suite)**

|  | Budget<br>2022      | Réal<br>2022        | Réal<br>2021        |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Eau et égouts</b>                             |                     |                     |                     |
| Approvisionnement en eau                         |                     |                     |                     |
| Administration                                   | 7 737 \$            | 23 245 \$           | 4 651 \$            |
| Vérification                                     | 1 456               | 1 659               | 1 456               |
| Purification et traitement de l'eau              | 2 700               | 3 681               | 2 037               |
| Transmission et distribution                     | 25 000              | 14 956              | 11 043              |
| Force motrice et pompage                         | 90 055              | 71 425              | 46 439              |
| Autres   | 17 300              | 14 515              | 9 570               |
| Amortissement                                    | 474 914             | 474 914             | 477 596             |
| Intérêts   | 162 699             | 117 651             | 120 653             |
|  | <b>781 861</b>      | <b>722 046</b>      | <b>673 445</b>      |
| <b>Collecte des eaux usées et d'éliminations</b> |                     |                     |                     |
| Administration                                   | 5 937               | 3 454               | 2 277               |
| Vérification                                     | 2 376               | 2 291               | 2 376               |
| Système de collecte                              | 81 100              | 28 516              | 37 154              |
| Station de relèvement                            | 33 725              | 23 183              | 21 154              |
| Épuration et évacuation                          | 19 962              | 26 418              | 11 934              |
| Provision pour mauvaises créances                | 5 000               | -                   | -                   |
| Autres   | 7 800               | 7 660               | 7 006               |
| Amortissement                                    | 228 599             | 228 599             | 234 790             |
| Intérêts   | 84 433              | 84 431              | 87 377              |
|  | <b>468 932</b>      | <b>404 552</b>      | <b>404 068</b>      |
|  | <b>1 250 793 \$</b> | <b>1 126 598 \$</b> | <b>1 077 513 \$</b> |